



## BESONDERE BEDÜRFNISSE: FORMULAR

MSC Cruises legt Wert auf die Bedürfnisse seiner Passagiere und setzt alles daran, den bestmöglichen Service nach angemessenen internationalen Standards zu bieten. Damit wir Ihnen einen auf Ihre spezifischen Anforderungen zugeschnittenen Service bieten können, bitten wir Sie, das vorliegende Formular aufmerksam durchzulesen und bei der Buchung auszufüllen, um in der Lage zu sein, Ihre Ankunft an Bord und Unterbringung optimal vorzubereiten und Sie über das Leben an Bord des ausgewählten Schiffes und potenzielle Schwierigkeiten, die sich für Sie ergeben könnten, zu informieren. Auch wenn alle Bemühungen unternommen werden, den Inhalt dieses Formulars regelmässig zu aktualisieren, empfiehlt MSC Cruises dennoch, Ihr Reisebüro nach den diesbezüglich neuesten Informationen zu fragen. Bei Buchung über Ihr Reisebüro bitten wir Sie, das Formular in Ihrem Reisebüro abzugeben. Bei Buchung über MSC Kreuzfahrten bitten wir Sie, das Formular per Mail an uns zurückzusenden.

### PASSAGIERANGABEN

BUCHUNGSNUMMER: .....

VORNAME UND NAME: .....

GEBURTSDATUM UND -ORT: .....

ADRESSE: .....

KONTAKTDATEN (Telefon, E-Mail usw.): .....

VORNAME UND NAME DES/DER BETREUERS/IN (falls notwendig): .....

P.S.: Je nach Autonomiegrad des Passagiers und der gewählten Unterkunft, kann ein/e Betreuer/in notwendig sein.

### ANGABEN ZUM ELTERNTEIL/ZU DER AUFSICHTSPERSON

P.S.: Falls der Antragsteller minderjährig ist und/oder eine Behinderung aufweist, ist dieses Formular von einem Elternteil mit elterlicher Gewalt oder der Aufsichtsperson auszufüllen. Bitte die Daten dieser Person angeben.

VORNAME UND NAME: .....

GEBURTSDATUM UND -ORT: .....

ADRESSE: .....

EIGENSCHAFT: .....

1 of 4

### DETAILS DER KREUZFAHRT

SCHIFF: ..... ABFAHRTSDATUM: .....

BESCHREIBUNG DES PAKETES:  NUR KREUZFAHRT  KREUZFAHRT UND FLUG

KABINE Nr. .... BEHINDERTENGERECHTE KABINE NOTWENDIG  JA  NEIN

MSC Cruises empfiehlt dringend, dass Passagiere mit eingeschränkter Mobilität - ungeachtet der Art und Schwere ihres Zustandes - um Unterbringung in einer speziell ausgestatteten Kabine ersuchen, da eine klassische Kabine Komplikationen und Unannehmlichkeiten bereiten könnte. Bitte beachten Sie, dass behindertengerechte Kabinen (Rollstuhlgerichte Kabinen) Passagieren mit eingeschränkter Mobilität vorbehalten sind.

### MEDIZINISCHE DETAILS

ÄRZTLICHE REISEFÄHIGKEITSBESCHEINIGUNG FÜR DIE KREUZFAHRT:  JA  NEIN  
(und ggf. für den Flug)

KRANKHEIT(EN): .....

HILFEN/AUSRÜSTUNGEN, DIE MIT AN BORD GEBRACHT WERDEN MÜSSEN: .....

MSC Cruises macht darauf aufmerksam, dass es ausschliesslich Ihre Pflicht und Verantwortung ist, Medikamente und/oder spezifische Ausrüstungen bzw. Geräte, die Sie während der Kreuzfahrt benötigen könnten, mit an Bord zu bringen, da diese Produkte möglicherweise nicht in den bordeigenen medizinischen Einrichtungen verfügbar sein könnten. Es ist ebenfalls ausschliesslich Ihre Pflicht und Verantwortung, Medikamente einzunehmen und sich anderen, von Ihrem Arzt verordneten, notwendigen Behandlungen im medizinischen Zentrum an Bord zu unterziehen. MSC Cruises empfiehlt ausdrücklich, dass Sie Ihre Medikamente und/oder medizinischen Geräte im Handgepäck mitführen.



ERNÄHRUNGSBEDÜRFNISSE/DIÄTEN: .....

MSC Cruises bietet auf den Schiffen MSC Splendida, MSC Fantasia, MSC Magnifica, MSC Musica, MSC Orchestra, MSC Poesia, MSC Divina, MSC Preziosa und MSC Meraviglia exklusiv für Passagiere mit Gluten Unverträglichkeit ein spezielles Menü an. Wir bitten Sie, nach Ihrer Ankunft an Bord, die Rezeption und/oder den Maître d'Hôtel über Ihre Ernährungsbedürfnisse bzw. besondere Diät zu informieren. Auf den Schiffen MSC Armonia, MSC Lirica, MSC Sinfonia, MSC Opera bieten wir nur abgepackte Fertiggerichte an.

ALLERGIEN: .....

SCHWANGERSCHAFT:  JA  NEIN WOCHE: .....

MSC Cruises weißt Schwangere daraufhin, dass sie ein ärztliches Zeugnis vorlegen müssen, welches - unter Berücksichtigung ihres Alters, des Verlaufes ihrer derzeitigen und vorherigen Schwangerschaft(en), sonstigen Bedingungen und relevanten Faktoren - ihre Fähigkeit zum Unternehmen der Reise sowie die Schwangerschaftswoche bescheinigt. Das Unternehmen kann keine Buchungen von Schwangeren, die sich am Ende der Kreuzfahrt in der 24. Schwangerschaftswoche befinden (oder darüber hinaus), akzeptieren. MSC Cruises informiert Sie ferner, dass die medizinischen Einrichtungen und Ausstattungen an Bord möglicherweise technisch unangemessen für Geburten oder die Behandlung von Geburts-/ Schwangerschaftskomplikationen sind und im Verlauf einer Kreuzfahrt Umstände auftreten können, welche potenzielle Gefahren für eine Schwangerschaft darstellen können (wie z.B. Schaukeln des Schiffs, widrige Witterungsverhältnisse, Müdigkeit bei Ausflügen, plötzliche Wetterumschwünge, starker Lärm, eventuelle Busfahrten usw.).

BLINDENFÜHRHUND:  JA  NEIN

MSC Cruises heißt Blindenführhunde an Bord seiner Schiffe willkommen, vorausgesetzt sie sind gesund und es liegen alle zur Einreise in Länder, die während der Kreuzfahrt besucht werden, notwendigen Dokumente vor (insbesondere für EU-Mitgliedsstaaten benötigt das Tier den obligatorischen, von der zuständigen lokalen Gesundheitsbehörde ausgestellten Heimtierpass, welcher innerhalb von 24 Std. vor Reiseantritt, zur Bestätigung des Gesundheitszustandes des Tieres, vom Tierarzt abgestempelt werden muss). MSC Cruises wird den/die Passagier/in vor der Reise hinsichtlich der Unterbringung des Tieres, verfügbaren Einrichtungen und geeigneten Arrangements zur Ein- und Ausschiffung informieren. Der/Die Passagier/in verpflichtet sich, persönlich für die Obhut, Verpflegung und allgemeine Versorgung des Tieres während des gesamten Aufenthaltes an Bord verantwortlich zu sein (ggf. mit Hilfe seiner/ihrer Betreuer/in oder Begleitperson).

2 of 4

GEHÖRLOS:  JA  NEIN

SONSTIGE BEDÜRFNISSE: .....

#### HILFE/UNTERSTÜTZUNG AN BORD UND/ODER IM HAFEN

AUTONOMIEGRAD DES/DER PASSAGIERS/IN: .....

BENÖTIGT DER/DIE PASSAGIER/IN HILFE BEIM EIN-/AUSSCHIFFEN?  JA  NEIN

DETAILS DER BENÖTIGTEN HILFE BZW. UNTERSTÜTZUNG: .....

MSC Cruises informiert seine Passagiere, dass besondere Transportmittel vom und zum Terminal zusätzliche Kosten verursachen könnten, die vom Passagier zu tragen sind. Sollten solche Dienstleistungen notwendig und verfügbar sein, verpflichtet sich MSC Cruises, Sie im Vorfeld über die Details zu informieren.

#### ROLLSTUHLDETAILS

BESCHREIBUNG:

ELEKTRISCH  FALTBAR  SCOOTER  ANDERES ÄHNLICHES GERÄT

FALLS ELEKTRISCH, ART DES VERWENDETEN BATTERIETYP:

GEL  TROCKEN

MSC Cruises informiert die Passagiere, dass Nassbatterien nicht an Bord seiner Schiffe gebracht werden dürfen.



ABMESSUNGEN GEÖFFNET cm ..... x cm ..... x cm .....  
ABMESSUNGEN GEFALTET: cm ..... x cm ..... x cm .....  
GEWICHT: kg .....

#### BEATMUNGSGERÄTE, ASTHMAGERÄTE, INHALATOREN & CPAP-GERÄTE

BENÖTIGTE INFORMATION:

MARKE/GENAUE BEZEICHNUNG DES GERÄTS: .....

MASSE DES GERÄTS: .....

GEWICHT DES GERÄTS: .....

BENUTZUNG DES GERÄTS AN BORD DES FLUGZEUGS:  Ja  Nein

GERÄT WIRD BETRIEBEN ÜBER:  Batterie  Netzteil

ENTHÄLT FLÜSSIGKEITEN:  Ja  Nein

#### HILFE/UNTERSTÜTZUNG AM FLUGHAFEN UND/ODER WÄHREND DES FLUGES

MSC Cruises informiert Sie, dass jeder Flughafen und jede Fluggesellschaft eigene Beschränkungen haben. Daher bitten wir Sie, uns im Voraus über Ihre besonderen Bedürfnisse in Kenntnis zu setzen, sodass wir die Fluggesellschaft rechtzeitig entsprechend informieren können, um Ihren Anforderungen gerecht zu werden.

Da die Fluggesellschaft eine Drittpartei ist und nicht zu MSC Cruises gehört, kann die Bestätigung der Verfügbarkeit dieser Dienstleistung einige Tage in Anspruch nehmen.

Je nach Flughafen besteht die Möglichkeit, Ihren eigenen Rollstuhl für die Stufen bzw. den Zugang zum Flugzeug zu benutzen.

#### BOARDING DETAILS:

WCHR (Der/Die Passagier/in ist in der Lage Treppen zu steigen und vom Eingang des Flugzeuges bis zu seinem/ihrerem Sitz zu gelangen.)

WCHS (Der/Die Passagier/in ist NICHT in der Lage Treppen zu steigen, kann aber vom Eingang des Flugzeuges bis zu seinem/ihrerem Sitz gelangen.)

WCHC (Der/Die Passagier/in kann sich nicht selbständig bewegen, d.h. ist NICHT in der Lage Treppen zu steigen und KANN NICHT vom Eingang des Flugzeuges bis zu seinem/ihrerem Sitz gelangen.)

SCHWIERIGKEITEN LANGE STRECKEN ZU LAUFEN (Besondere Hilfestellung bzw. Unterstützung seitens der Fluggesellschaft und/oder des Flughafens ist für den Transport zwischen Check-in und Abfluggate bzw. Landungsgate und Ankunftsbereich notwendig):  JA  NEIN

WÄHREND DES FLUGES BENÖTIGTE MEDIZINISCHE AUSTRÜSTUNGEN/GERÄTE: .....

WÄHREND DES FLUGES BENÖTIGTE SPEZIFISCHE ERNÄHRUNG/DIÄT: .....

MSC Cruises informiert Sie über Folgendes:

Das Schiff verfügt über begrenzte medizinische Einrichtungen und Geräte, die daher möglicherweise nicht für die Behandlung Ihres Zustandes und diesbezüglichen potenziellen Komplikationen geeignet sind. Ferner besteht die Möglichkeit, dass das medizinische Personal nicht über die spezifische Fachkompetenz verfügt.

Die für Ausflüge genutzten Transportmittel (von Drittparteien, nicht von MSC Cruises und nicht im Ferienpaket inbegriffen) sind eventuell nicht geeignet für Ihre besonderen Bedürfnisse.

Der Kapitän ist befugt - auf Empfehlung des Bordarztes - Ihnen jederzeit, nach eigenem Ermessen, die Einschiffung zu verweigern bzw. zu verlangen, dass Sie jederzeit und an jedem Ort, auf eigene Kosten, ausschiffen, falls Ihre eigene Sicherheit an Bord des Schiffes höchstwahrscheinlich gefährdet ist. Die von Ihnen durch Ausfüllen dieses Formulars freiwillig angegebenen persönlichen Daten werden, nachdem diese MSC Cruises S.A. in Genf bekannt gegeben wurden, gemäss entsprechender Gesetzgebung von MSC Crociere S.p.A. mit Hauptsitz in der Via Agostino Depretis 31, Neapel (Italien) geprüft, gegen welche die in genannter Gesetzgebung festgelegten Rechte geltend gemacht werden können. Ihre persönlichen Daten werden unter Beachtung der diesbezüglich geltenden Gesetze verarbeitet

und nicht an Drittparteien weitergegeben, ausgenommen dies ist zur Erfüllung von vertraglichen Verpflichtungen notwendig oder gesetzlich vorgeschrieben bzw. ausdrücklich rechtlich gestattet. In keinem Fall werden Ihre Daten gemeinschaftlich genutzt.

MSC Cruises bestätigt, dass das Ausfüllen und Unterzeichnen dieses Formulars nicht automatisch das Inkrafttreten des Vertrages für das Ferienpaket bewirkt, welches - wie in den Allgemeinen Verkaufsbedingungen festgelegt - der Bestätigung durch das Unternehmen bedarf.

Der/Die Unterzeichnende seinerseits/ihrerseits erklärt, dass:

- die vorstehenden Angaben vollständig sind, der Wahrheit entsprechen und er/sie einverstanden ist, dass diese Angaben gemäss obiger Vereinbarung verarbeitet werden;
- er/sie die in der entsprechenden Broschüre von MSC Cruises enthaltenen Allgemeinen Verkaufs- und Transportbedingungen gelesen und akzeptiert hat;
- er/sie seinen/ihren Arzt über alle Umstände im Zusammenhang mit dem gewählten Ferienpaket informiert hat und der Arzt, unter Berücksichtigung dieser Umstände, eine diesem Formular beigefügte Bescheinigung ausgestellt hat, dass er/sie fähig ist, diese Kreuzfahrt (und ggf. die Flüge) zu unternehmen;
- er/sie vollständig über alle Umstände informiert wurde, welche sich potenziell nachteilig auf seine/ihre Gesundheit und Sicherheit auswirken könnten, sowie er/sie in völliger Kenntnis dieser Tatsachen die Entscheidung zum Kauf des Ferienpaketes getroffen hat, die diesbezüglichen Risiken akzeptiert und MSC Cruises S.A., seine Agenten, Versicherungen, den Schiffseigner, Kapitän und die Crewmitglieder des Schiffes und/oder jede andere beteiligte Partei (gemeinschaftlich im Folgenden das „Unternehmen“ genannt) von jeglicher zivilen und/oder strafrechtlichen Haftung entbindet, welche aufgrund des Auftretens von medizinischen Notfällen im Zusammenhang mit seinem/i ihrem Gesundheitszustand, für die der medizinische Dienst an Bord nicht geeignet, unzureichend und/oder nicht verfügbar ist, entstehen könnten;
- er/sie das Unternehmen weiterhin von jeglicher zivilen und/oder strafrechtlichen Haftung entbindet, die im Zusammenhang mit medizinischen Behandlungen und Betreuungen, denen er/sie sich freiwillig unterzogen hat, dem Zustand und der Handhabung von Ausrüstungen/Geräten, welche er/sie mit an Bord bringt, und generell allen vorstehend angegebenen Aspekten steht.

Datum .....          Unterschrift .....